

Corrigé du contrôle d'arabe 4ème n°25

Corrigé du contrôle d'arabe en 4e

Corrigé contrôle environnement arabe 4ème : réponses

Corrigé de l'exercice 1 : Comprendre un texte (4 points)

1. Le club de l'environnement : نَادِي الْبَيْئَةِ.
2. Dans le bac jaune : السَّلَّةُ الصَّفْرَاءُ.
3. L'électricité : الْكَهْرَبَاءُ.
4. أَغْلِقْ et أَطْفِئْ.

Barème : 1 point par réponse juste (pour la question 4, 0,5 point par verbe). Traduction du texte : « Dans notre école, il y a un club de l'environnement. Nous trions les déchets et nous mettons le plastique dans le bac jaune. Il faut que nous économisions l'électricité. Éteins la lumière et ferme le robinet. »

Corrigé de l'exercice 2 : Le vocabulaire de l'écologie (4 points)

1. التَّلَوُّثُ
2. إِعَادَةُ التَّدْوِيرِ
3. النُّفَايَاتُ
4. الطَّاقَةُ الشَّمْسِيَّةُ

Barème : 1 point par expression juste. Règle visée : شَمْسِيَّةٌ est un adjectif de relation qui s'accorde avec الطَّاقَةُ, féminin ; dans إِعَادَةُ التَّدْوِيرِ, le premier terme de l'annexion n'a pas l'article.

Corrigé de l'exercice 3 : Donner un conseil (3 points)

1. وَفِّرْ
2. اِزْرَعِي
3. اسْتَعْمِلُوا

Barème : 1 point par forme juste. Règle visée : l'impératif se termine par un soukoun au masculin singulier, par يِ au féminin et par وَا au pluriel.

Corrigé de l'exercice 4 : Interdire (3 points)

1. لَا تَتْرُكِ الضَّوَّءَ مُشْتَعِلًا.
2. لَا تُضَيِّعِ الْمَاءَ.
3. لَا تَرْمِ الْوَرَقَ فِي الشَّارِعِ.

Barème : 1 point par phrase juste. Règle visée : pour interdire, on emploie لَا suivi de l'inaccompli sans voyelle finale ; devant un mot avec l'article, le soukoun devient une kasra (تَتْرُكِ الضَّوَّءَ).

Corrigé de l'exercice 5 : Dire ce qu'il faut faire (3 points)

1. يَجِبُ أَنْ نُحَافِظَ عَلَى الْمَاءِ.
2. يَجِبُ أَنْ نُوفِّرَ الْكَهْرَبَاءَ.
3. يَجِبُ أَنْ نَفْرَزَ النُّفَايَاتِ.

Barème : 1 point par réponse juste. Règle visée : après أَنْ, le verbe à l'inaccompli se termine par une fatha.

Corrigé de l'exercice 6 : Production écrite (3 points)

Exemple de production :

اِسْتَعْمِلِ الْحَافِلَةَ أَوْ الدَّرَاجَةَ. لَا تَرْمِ الْبَلَّاسْتِيكَ فِي الْبَحْرِ. يَجِبُ أَنْ نُحَافِظَ عَلَى الْبَيْئَةِ.

Traduction : « Prends le bus ou le vélo. Ne jette pas le plastique dans la mer. Il faut que nous protégeons l'environnement. » Critères de notation : 1 point pour un impératif correct ; 1 point pour une interdiction bien formée avec لَا ; 1 point pour أَنْ يَجِبُ suivi d'un verbe terminé par une fatha. Retirer 0,5 point en cas de nombreuses fautes de voyelles.

Barème et conseils

Le total est de 20 points : 4 + 4 + 3 + 3 + 3 + 3. Seuils : 16 et plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

- Apprendre le vocabulaire par familles de mots, avec la racine ل و ث pour la pollution.
- S'entraîner à passer de l'inaccompli à l'impératif, puis à l'interdiction avec لَا.
- Après أَنْ يَجِبُ, toujours terminer le verbe par une fatha.